

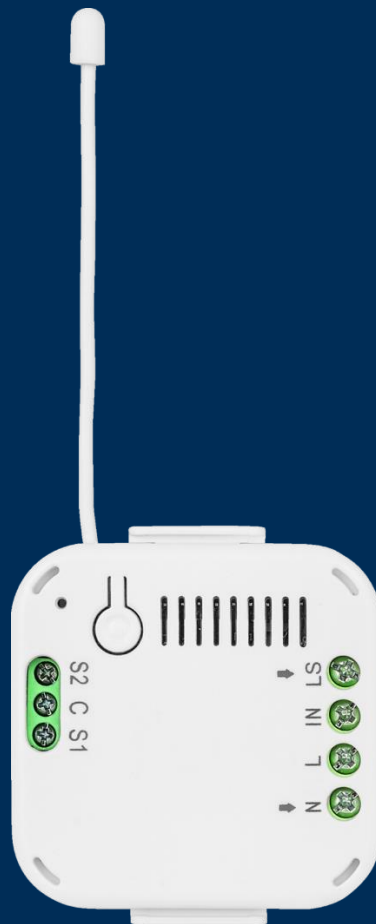


Security Tech Germany

**FUSH80010**

# ERRICHTERANLEITUNG

Comfion Funk-Relaismodul (Unterputz)



Deutsch



English



Français



Nederlands

V1.0

<b>1. Allgemeines</b>	<b>3</b>
1.1. Einführung	3
1.2. Bestimmungsgemäße Verwendung / Rechtliche Hinweise	3
1.3. Kundendienst / Customer Support	3
1.4. Impressum	3
1.5. Symbolerklärung	4
<b>2. Funktionsprinzip und Leistungsmerkmale</b>	<b>4</b>
2.1. Produktmerkmale	4
2.2. Lieferumfang	5
2.3. Gerätebeschreibung	5
2.4. Kompatibilität	5
2.5. Technische Daten	6
<b>3. Montage &amp; Inbetriebnahme</b>	<b>7</b>
3.1. Hinweis zur Erstinbetriebnahme	7
3.2. Verdrahtung	7
3.3. Gerät in Zentrale einlernen	8
3.4. Alternative Verdrahtung als Relaisausgang	8
<b>4. Funktionsweise, Wartung und Hinweise</b>	<b>9</b>
4.1. Geräteinformationen	9
4.2. Umstellung Schaltereingang	9
4.3. Werksreset	9
4.4. Periodische Kommunikation	9
4.5. Wartung	10
<b>5. Gewährleistung</b>	<b>10</b>
<b>6. Entsorgungshinweise</b>	<b>10</b>
<b>7. Konformität</b>	<b>10</b>
7.1. EU-Konformitätserklärung	10

## 1. Allgemeines

### 1.1. Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich mit dem **Comfion Funk-Relaismodul (unterputz)** für ein Produkt von ABUS Security Center (in der Kurzform auch "ABUS" genannt) entschieden haben.

Das vorliegende Handbuch enthält wesentliche Beschreibungen, Technischen Daten, Übersichten und weiterführende Informationen zur Projektierung, Inbetriebnahme und Bedienung des **Comfion Funk-Relaismodul (unterputz)** in Verbindung mit der Comfion Funk-Alarmzentrale.

Die hier beschriebenen Produkte/Systeme dürfen nur von Personen installiert und gewartet werden, die für die jeweilige Aufgabenstellung qualifiziert sind. Qualifiziertes Personal für die Installation und Wartung des Systems ist i. d. R. ein geschulter ABUS-Fachpartner.

### 1.2. Bestimmungsgemäße Verwendung / Rechtliche Hinweise

Die Verantwortung für den rechtskonformen Einsatz des Produkts liegt beim Käufer bzw. Kunden und dem Endnutzer. Gemäß der im Produkthaftungsgesetz definierten Haftpflicht des Herstellers für seine Produkte sind die vorstehenden Informationen zu beachten und an die Betreiber und Nutzer weiterzugeben. Die Nichtbeachtung entbindet ABUS Security Center von der gesetzlichen Haftung.

Nicht vereinbarungsgemäße bzw. unübliche Verwendung, nicht ausdrücklich von ABUS zugelassene Reparaturarbeiten bzw. Modifikationen sowie nicht fachgemäßer Service können zu Funktionsstörungen führen und sind zu unterlassen. Jegliche, nicht ausdrücklich von ABUS zugelassene, Änderungen führen zu Verlust von Haftungs-, Gewährleistungs- und gesondert vereinbarten Garantieansprüchen.

Architekten, Technische Gebäudeplaner (TGA) und weitere beratende Institutionen sind angehalten, alle erforderlichen Produktinformationen von ABUS einzuholen, um den Informations- und Instruktionspflichten gemäß Produkthaftungsgesetz nachzukommen. Fachhändler und Verarbeiter sind angehalten, die Hinweise in der ABUS-Dokumentation zu beachten und diese gegebenenfalls an ihre Kunden weiterzuleiten.

Weiterführende Informationen finden Sie auf [www.abus.com](http://www.abus.com) auf der allgemeinen Seite oder für Händler und Installateure im Partnerportal auf <https://partner-asc.abus.com/>

### 1.3. Kundendienst / Customer Support

Für weitere Hilfe steht unser Support-Team für Sie zur Verfügung: [support@abus-sc.com](mailto:support@abus-sc.com)

Allgemeine Informationen zum **Comfion Funk-Relaismodul (unterputz)** finden Sie auf unserer Homepage unter: <https://abus.com/products/FUSH80010>

### 1.4. Impressum

1. Ausgabe Deutsch 2024

Mit dem Erscheinen einer neueren Installationsanleitung verliert diese Ausgabe ihre Gültigkeit.




Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung des Herausgebers darf diese Installationsanleitung, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden.

Für Fehler technischer oder drucktechnischer Art und ihre Folgen übernimmt ABUS Security Center keine Haftung. Die Angaben in dieser Installationsanleitung wurden nach bestem Wissen und Gewissen unter Berücksichtigung des jeweiligen Standes der Technik zusammengestellt. Sie werden regelmäßig überprüft und bei Bedarf aktualisiert bzw. korrigiert.

Alle Warenzeichen und Schutzrechte werden anerkannt, Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können ohne Vorankündigungen vorgenommen werden.

## 1.5. Symbolerklärung

In dieser Installationsanleitung werden die folgenden Symbole verwendet:

Symbol	Signalwort	Bedeutung
	Vorsicht	Weist auf eine Verletzungsgefahr oder Gesundheitsgefährdung durch elektrische Spannung hin
	Wichtig	Weist auf eine mögliche Beschädigung des Geräts/Zubehörs oder auf eine Verletzungs- oder Gesundheitsrisiko hin
	Hinweis	Weist auf wichtige Informationen hin

## 2. Funktionsprinzip und Leistungsmerkmale

### 2.1. Produktmerkmale

Das **Comfion Funk-Relaismodul (unterputz)** ist ein Modul zur Erweiterung des Comfion Systems. Es wird hinter den Lichtschalter in die Unterputzdose eingebaut und kann so die Raumbeleuchtung schalten – per Comfion App oder Comfion Funk-Taster

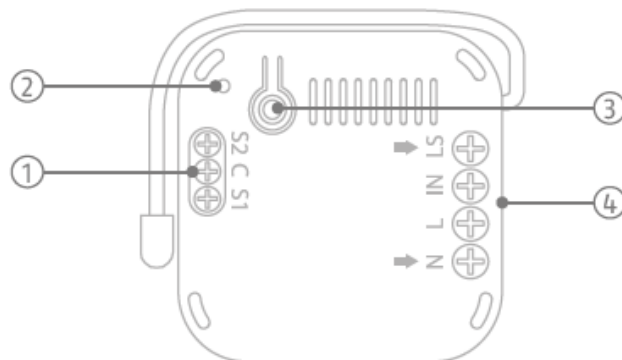
Hauptmerkmale:

- 230V Modul zum Schalten der Raumbeleuchtung (Einbau in Unterputzdose hinter den Lichtschalter)
- Schalten über die Comfion Smartphone App oder den Comfion Funk-Taster (FUAT80000)
- Eingänge für bis zu zwei 230V-Schalter zum manuellen Schalten (inkl. Wechselschaltung)
- Überwachung der Funk-Verbindung durch Supervisionsmeldung
- Spannungsüberwachung
- 1.000 m Freifeld-Reichweite
- Funkprotokoll AES128 Bit verschlüsselt und gegen Replay Attacken geschützt

## 2.2. Lieferumfang

1 x Funk-Relaismodul	2x Schraube/Dübel	Sicherheitshinweise & Informationsblatt

## 2.3. Gerätebeschreibung



### Produktaufbau

- |  |               |                            |
|--|---------------|----------------------------|
| 1. Schraubklemmen für Schalter                   | 2. Status LED | 3. Einlertaste/Schaltknopf |
| 4. Schraubklemmen für Stromversorgung und Relais |               |                            |

## 2.4. Kompatibilität

Das FUSH80010 Comfion Funk-Relaismodul (unterputz) ist mit folgenden Produkten kompatibel:


- FUAA80000 Comfion Funk-Alarmanlage
- FUM080100 Comfion Funk-Repeater

## 2.5. Technische Daten

Abmessungen (B x H x T)	43 x 17 x 42 mm	
Gewicht	34 g	
Betriebstemperatur	-10 °C bis +40 °C	
Umweltklasse	II	
Luftfeuchtigkeit	max. 85% RH (Relative Luftfeuchte)	
Anzeigen	Status LED	
Anschlüsse	Versorgungsklemmen L, N / Relaisklemmen IN, LS / Schalterklemmen S1, C, S2	
Stromversorgung	230V AC, 50Hz, 13A	
Max. Last @ 230VAC / 50 Hz	Ohmsche Last	2.500 W
	Glühlampen	1.200 W
	Leuchtstofflampen	320 W
	LED	200 W
Funkfrequenz / Modulation	868.0 - 868.6 MHz / GFSK	
Leistung, Funk / Reichweite	max. 25 mW (14dBm) / 1000m, Freifeld	
EU-Richtlinien	RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863, Allgemeine Sicherheit: 2001/95/EG	

### 3. Montage & Inbetriebnahme

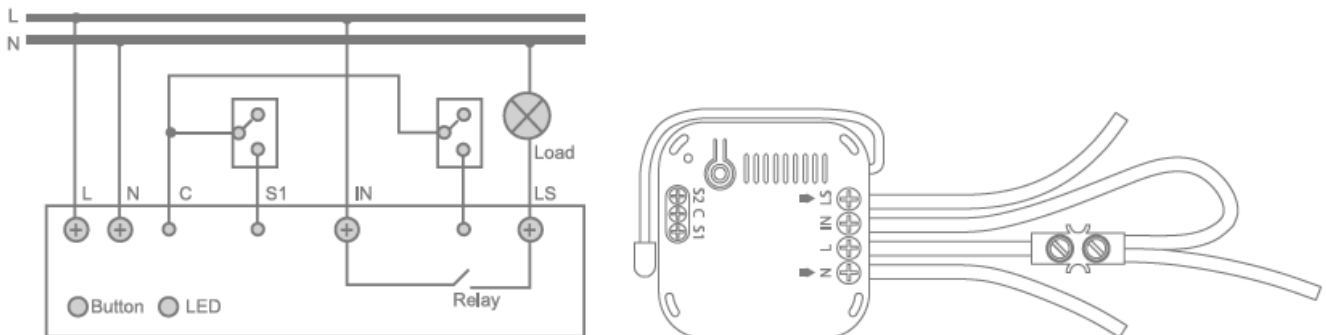
#### 3.1. Hinweis zur Erstinbetriebnahme

 <b>Vorsicht</b>	<p>Die Installation &amp; insbesondere die elektrischen Anschlüsse müssen von einem qualifizierten Elektriker ausgeführt und gewartet werden und den geltenden lokalen Vorschriften entsprechen. Betreiben Sie dieses Gerät nur an einer Stromquelle, die es mit der auf dem Typenschild angegebenen Netzspannung versorgt. Wenden Sie sich an Ihren Stromversorger, wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Spannung am Installationsort anliegt. Bevor Sie mit der Installation beginnen, schalten Sie die Sicherungen in den betroffenen Räumen ab.</p>
--	--


#### 3.2. Verdrahtung

 <b>Vorsicht</b>	<p>Schalten Sie die die entsprechende Netzstromversorgung (Sicherung) aus!</p>
--	--

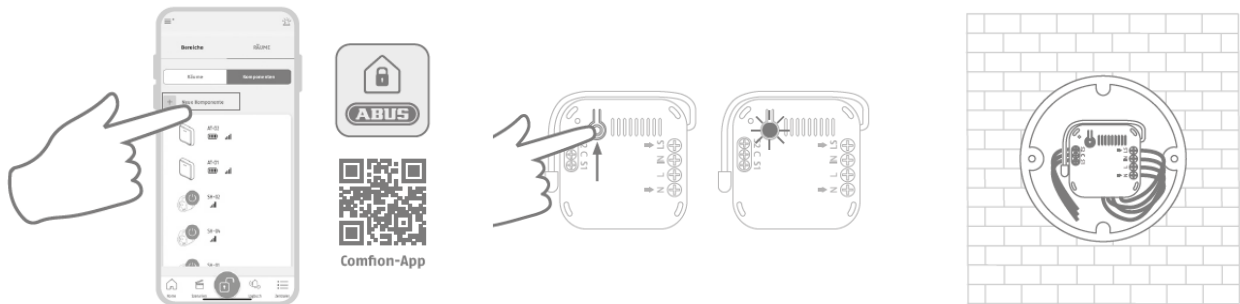
- Entfernen Sie den Wandschalter
- Schließen Sie das Modul gemäß dem Schaltplan an das Wechselstromnetz und die zu schaltende Last an.



- Der Anschluss der Wandschalter erfolgt an Klemme S1/S2.
- Teilen Sie die L-Leitung zunächst in zwei Drähte auf und fügen diese wie dargestellt in das Modul ein.

 <b>Hinweis</b>	<p>Das Modul ist werksseitig auf Schalter (SPDT) eingestellt. Eine Umstellung auf Druckknopf-Taster ist lokal am Modul möglich. Drücken Sie innerhalb von 1.5 Sekunden 3mal die Einlerntaste. Daraufhin blinkt die LED 3mal um die Änderung zu signalisieren. Wenn Sie den Schritt wiederholen wird das Modul wieder auf SPDT Schalter umgestellt.</p> <p>Verwenden Sie für alle AC-Anschlüsse Drähte mit <math>\varnothing</math> 1.25mm</p>
---	---

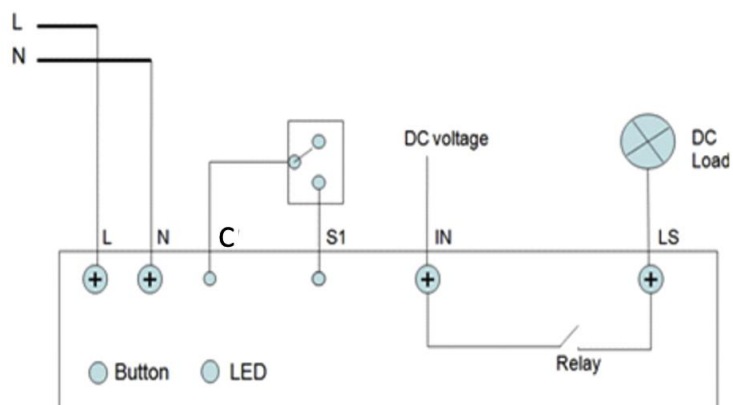
### 3.3. Gerät in Zentrale einlernen



- Schalten Sie die Stromversorgung wieder ein und starten Sie den Einlernprozess in der Comfion App und folgen den Anweisungen.
- Halten Sie die Einlern-taste am Modul gedrückt, bis die Status-LED blinkt. Nach erfolgreichem Einlernen erlischt die LED.
- Platzieren Sie das Modul in die Unterputz-Dose und montieren den Wandschalter.

### 3.4. Alternative Verdrahtung als Relaisausgang

Der potentialfreie Relaisausgang des Moduls ermöglicht den Anschluss von Geräten mit unterschiedlichen Spannungen. Im Folgenden ist ein Anschlussbeispiel für eine typische DC-Last z.B. für Motorantriebe oder LED-Leisten



Vorsicht

Schalten Sie die die entsprechende Netzstromversorgung (Sicherung) aus!

- Schließen Sie das Modul (L / N) sowie optional einen Schalter (230V) an das Wechselstromnetz an.
- Schließen Sie die zu schaltende DC-Last wie abgebildet an.



Vorsicht

Platzieren Sie das Modul stets in einem geschlossenen Gehäuse, um Unfälle durch Elektrischen Schlag zu vermeiden. Wann immer möglich, sollte ein Unterputz-Gehäuse verwendet werden.

- Schalten Sie die Stromversorgung wieder ein und starten den Einlernprozess in der Comfion App (siehe 3.3)



## 4. Funktionsweise, Wartung und Hinweise

### 4.1. Geräteinformationen

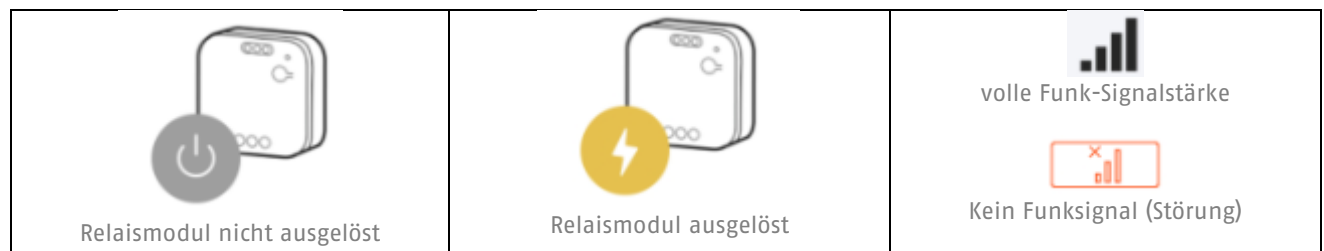
Das Comfion Funk-Relaismodul kann auf folgende Weise geschaltet werden:

Comfion App:

- In der Raumansicht durch Betätigen des Geräte-Icons
- Als konfigurierter Hotkey
- Konfiguration einer Automation (z.B. durch Tasten-Druck am Comfion-Funk-Taster)

Wand Schalter/Taster (mit dem Relaismodul verdrahtet)

Die App zeigt folgende Zustände des Comfion Funk-Relaismoduls an:



### 4.2. Umstellung Schaltereingang

Die Schaltereingänge S1/S2 sind werksmäßig auf Schalter (SPDT) eingestellt. Eine Umstellung auf Druckknopf-Taster ist lokal am Gerät möglich:

- Drücken Sie innerhalb von 1.5 Sekunden 3mal die Einlerntaste.
- Daraufhin blinkt die LED 3mal um die Änderung zu signalisieren.

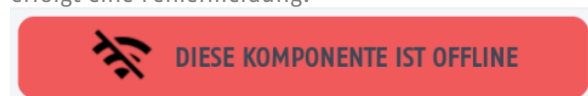
### 4.3. Werksreset

Um das Comfion Funk-Relaismodul auf Werkseinstellungen zurückzusetzen, gehen Sie wie folgt vor:

- Stellen Sie sicher, dass das Relais ausgeschaltet ist (Status-LED ist aus)
  - o Drücken Sie ggf. die Einlerntaste um das Relais auszuschalten.
- Halten Sie die Einlerntaste 3 Sekunden lang gedrückt bis die LED leuchtet.
  - o Die LED blinkt auf, wenn Sie die Einlerntaste loslassen.
- Halten Sie die einlerntaste erneut 6 Sekunden lang gedrückt bis die LED erlischt.
- Der Werksreset-Vorgang war erfolgreich, wenn die LED danach alle 2 Sek. einmal aufleuchtet.

### 4.4. Periodische Kommunikation

Ist die Kommunikation des Comfion Funk-Relaismoduls für mehr als 1 Stunde unterbrochen (z.B. durch Spannungsverlust) erfolgt eine Fehlermeldung.



## 4.5. Wartung

Testen Sie bei der routinemäßigen Wartung, dass das Relaismodul ordnungsgemäß funktioniert.

- Überprüfen Sie die Funktionalität des Funk-Relaismoduls

## 5. Gewährleistung

- ABUS-Produkte sind mit größter Sorgfalt konzipiert, hergestellt und nach geltenden Vorschriften geprüft.
- Die Gewährleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zum Verkaufszeitpunkt zurückzuführen sind. Falls nachweislich ein Material- oder Herstellungsfehler vorliegt, wird das Modul nach Ermessen des Gewährleistungsgebers repariert oder ersetzt.
- Die Gewährleistung endet in diesen Fällen mit dem Ablauf der ursprünglichen Gewährleistungszeit von 2 Jahren. Weitergehende Ansprüche sind ausdrücklich ausgeschlossen.
- ABUS haftet nicht für Mängel und Schäden, die durch äußere Einwirkungen (z.B. durch Transport, Gewalteinwirkung, Fehlbedienung), unsachgemäße Anwendung, normalen Verschleiß oder durch Nichtbeachtung dieser Anleitung sowie der Pflege-Hinweise entstanden sind.
- Bei Geltendmachung eines Gewährleistungsanspruches ist dem zu beanstandenden Produkt der originale Kaufbeleg mit Kaufdatum und eine kurze schriftliche Fehlerbeschreibung beizufügen.
- Sollten Sie an dem Produkt einen Mangel feststellen, der beim Verkauf bereits vorhanden war, wenden Sie sich innerhalb der ersten zwei Jahre bitte direkt an Ihren Verkäufer.

## 6. Entsorgungshinweise



Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik-Altgeräte EU Richtlinie 2012/19/EU – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde. Informationen zu Rücknahmestellen für Ihre Altgeräte erhalten Sie z.B. bei der örtlichen Gemeinde- bzw. Stadtverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsunternehmen oder bei Ihrem Händler.

## 7. Konformität

### 7.1. EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt ABUS Security Center GmbH & Co. KG dass der Funkanlagentyp FUSH80010 der Richtlinie 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [abus.com](http://abus.com) > Artikelsuche > FUSH80010 > Downloads

**ABUS** | Security Center GmbH & Co. KG  
abus.com

---

Linker Kreuthweg 5  
86444 Affing  
Germany

Tel: +49 82 07 959 90-0

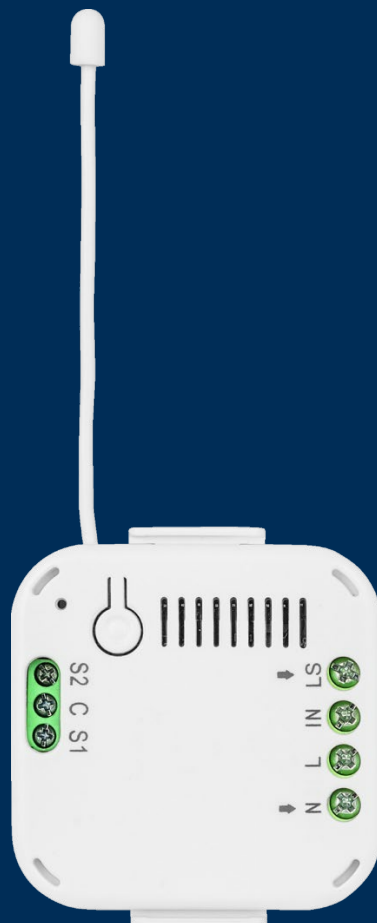


Security Tech Germany

**FUSH80010**

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

Comfion wireless relay module (flush-mounted)



<b>1. General</b>	<b>3</b>
1.1. Introduction	3
1.2. Intended use / Legal information	3
1.3. Customer Service / Customer Support	3
1.4. Publisher information	3
1.5. Explanation of symbols	4
<b>2. Functional principle and features</b>	<b>4</b>
2.1. Product features	4
2.2. Scope of delivery	5
2.3. Device description	5
2.4. Compatibility	5
2.5. Technical data	6
<b>3. Installation and start-up</b>	<b>7</b>
3.1. Note on initial start-up	7
3.2. Wiring	7
3.3. Programming the device in the control panel	8
3.4. Alternative wiring as relay output	8
<b>4. Operating principle, maintenance and instructions</b>	<b>9</b>
4.1. About device	9
4.2. Switch input changeover	9
4.3. Factory reset	9
4.4. Periodic communication	9
4.5. Maintenance	9
<b>5. Warranty</b>	<b>10</b>
<b>6. Disposal instructions</b>	<b>10</b>
<b>7. Conformity</b>	<b>10</b>
7.1. EU Declaration of Conformity	10

## 1. General

### 1.1. Introduction

Thank you for choosing the **Comfion wireless relay module (flush-mounted)**, a product from ABUS Security Center (also known as "ABUS" for short).

This manual contains important descriptions, technical data, overviews and further information on project planning, commissioning and operation of the **Comfion wireless relay module (flush-mounted)** in conjunction with the Comfion wireless alarm control panel.

The products/systems described here may only be installed and maintained by persons who are qualified for the respective task. Qualified personnel for installation and maintenance of the system are usually trained ABUS specialist partners.

### 1.2. Intended use / Legal information

The responsibility for the legally compliant use of the product lies with the purchaser or customer and the end user. In accordance with the manufacturer's liability for its products as defined in the Product Liability Act, the above information must be observed and passed on to operators and users. Non-compliance releases ABUS Security Center from legal liability.

Use for other than the agreed purpose or unusual use, repair work or modifications not expressly authorised by ABUS, and improper servicing can lead to malfunctions and must be avoided. Any modifications not expressly authorised by ABUS will result in the loss of liability, warranty and separately agreed guarantee claims.

Architects, technical building planners (technical building services) and other consulting institutions are required to obtain all necessary product information from ABUS in order to fulfil the information and instruction obligations in accordance with the Product Liability Act. Specialist dealers and installers are required to observe the information in the ABUS documentation and to pass it on to their customers if necessary.

Further information can be found at [www.abus.com](http://www.abus.com) on the general page, or for dealers and installers in the partner portal at <https://partner-asc.abus.com/>

### 1.3. Customer Service / Customer Support

For further assistance, please contact our support team: [support@abus-sc.com](mailto:support@abus-sc.com)

General information on the **Comfion wireless relay module (flush-mounted)** can be found on our homepage at: <https://abus.com/products/FUSH80010>

### 1.4. Publisher information

1st edition English 2024

This edition loses its validity with the publication of newer installation instructions.




All rights reserved. No part of these installation instructions may be reproduced in any form or duplicated or processed using electronic, mechanical or chemical processes without the written consent of the publisher.

ABUS Security Center accepts no liability for technical or typographical errors and their consequences. The information in these installation instructions has been compiled to the best of our knowledge and belief, taking into account the current state of the art. It is regularly reviewed and updated or corrected as necessary.

All trademarks and industrial property rights are recognised, changes in the sense of technical progress can be made without prior notice.

## 1.5. Explanation of symbols

The following symbols are used in these installation instructions:

Symbol	Signal word	Meaning
	Caution	Indicates a risk of injury or health hazard due to electrical voltage
	Important	Indicates possible damage to the device/accessories or a risk of injury or health hazards
	Note	Indicates important information

## 2. Functional principle and features

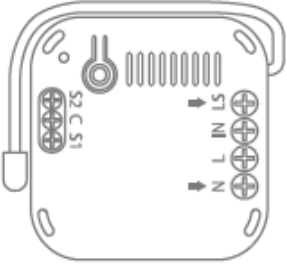
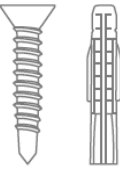

### 2.1. Product features

The **Comfion radio relay module (flush-mounted)** is a module for extending the Comfion system. It is installed behind the light switch in the flush-mounted box and can thus switch the room lighting – via the Comfion app or Comfion wireless push-button

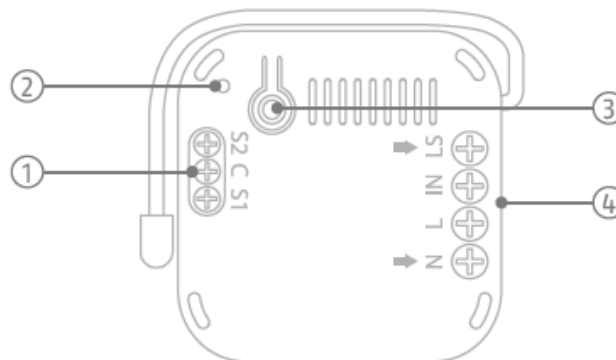
Main features:

- 230 V module for switching the room lighting (installation in flush-mounted box behind the light switch)
- Switching via the Comfion smartphone app or the Comfion wireless push-button (FUAT80000)
- Inputs for up to two 230 V switches for manual switching (incl. two-way switching)
- Monitoring of the wireless connection via supervision message
- Voltage monitoring
- 1,000 m free-field range
- Wireless protocol AES 128 bit-encrypted and protected against replay attacks

## 2.2. Scope of delivery

		
1x wireless relay module	2x screw/plug	Safety instructions & information sheet

## 2.3. Device description



### Product structure

1. Screw terminals for switches
2. Status LED
3. Programming button/switch button
4. Screw terminals for power supply and relay

## 2.4. Compatibility

The **FUSH80010 Comfion wireless relay module (flush-mounted)** is compatible with the following products:

- FUAA80000 Comfion wireless alarm system
- FUM080100 Comfion wireless repeater




## 2.5. Technical data


Dimensions (W x H x D)	43 x 17 x 42 mm	
Weight	34 g	
Operating temperature	-10°C to 40°C	
Environmental class	II	
Humidity	max. 85% RH (relative humidity)	
Displays	Status LED	
Connections	Supply terminals L, N / relay terminals IN, LS / switch terminals S1, C, S2	
Power supply	230 V AC, 50 Hz, 13 A	
Max. load @ 230 V AC / 50 Hz	Ohmic load	2,500 W
	Incandescent lamps	1,200 W
	Fluorescent lamps	320 W
	LED	200 W
Radio frequency / modulation	868.0 - 868.6 MHz / GFSK	
Power, radio / range	max. 25 mW (14 dBm) / 1000 m, free field	
EU Directives	RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863, General safety: 2001/95/EC	

### 3. Installation and start-up

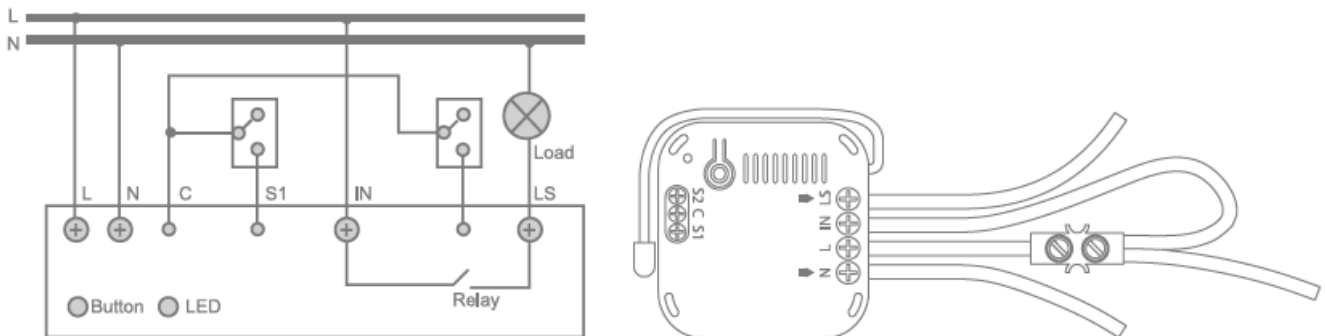
#### 3.1. Note on initial start-up

 <b>Caution</b>	<p>Installation and in particular the electrical connections must be carried out and maintained by a qualified electrician and comply with the applicable local regulations. Only operate this appliance from a power source that supplies it with the mains voltage specified on the rating plate. Contact your electricity supplier if you are unsure of the voltage at the installation location. Before starting the installation, switch off the fuses in the respective rooms.</p>
---	--


#### 3.2. Wiring

 <b>Caution</b>	<p>Switch off the corresponding mains power supply (fuse)!</p>
---	--

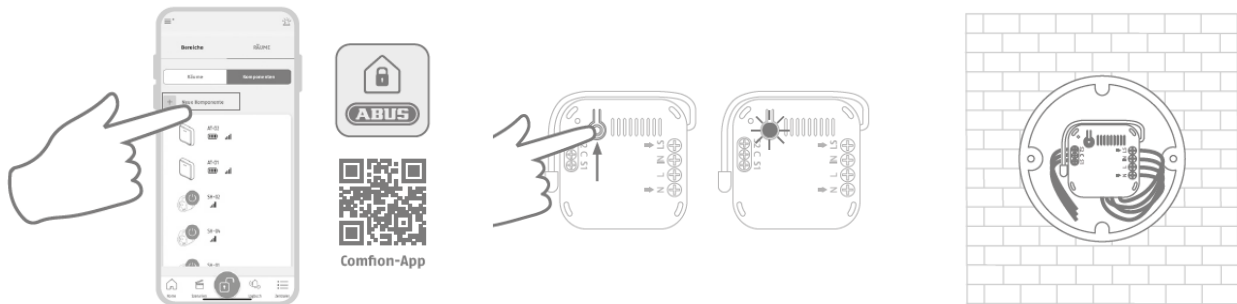
- Remove the wall switch
- Connect the module to the AC mains and the load to be switched in accordance with the wiring diagram.



- The wall switches are connected to terminal S1/S2.
- First split the L cable into two wires and insert them into the module as shown.

 <b>Note</b>	<p>The module is set to switch (SPDT) at the factory. Switching to push-button switches is possible locally on the module. Press the programming button 3 times within 1.5 seconds. The LED then flashes 3 times to signal the change. If you repeat the step, the module is switched back to SPDT switch.</p> <p>Use wires with dia. 1.25 mm for all AC connections</p>
--	--

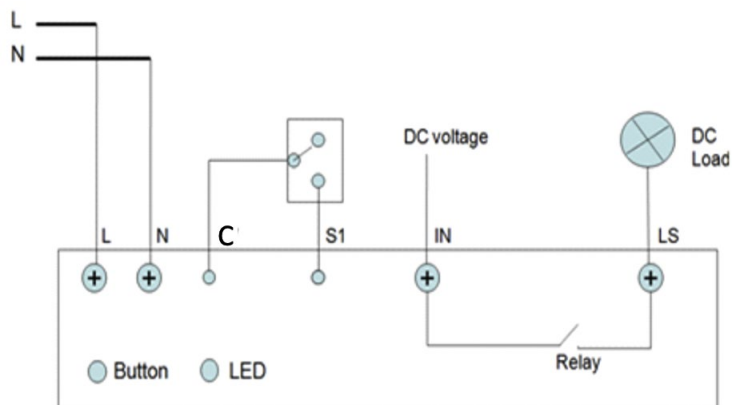
### 3.3. Programming the device in the control panel



- Switch the power supply back on and start the learning process in the Comfion app and follow the instructions.
- Press and hold the programming button on the module until the status LED flashes. The LED goes out after successful learning.
- Place the module in the flush-mounted box and install the wall switch.

### 3.4. Alternative wiring as relay output

The potential-free relay output of the module enables connection of devices with different voltages. The following is a connection example for a typical DC load, e.g. for motor drives or LED strips



Caution

Switch off the corresponding mains power supply (fuse)!

- Connect the module (L / N) and optionally a switch (230 V) to the AC mains.
- Connect the DC load to be switched as shown.



Caution

Always place the module in a closed housing to avoid accidents due to electric shock. Whenever possible, a flush-mounted housing should be used.

- Switch the power supply back on and start the learning process in the Comfion app (see 3.3)

## 4. Operating principle, maintenance and instructions

### 4.1. About device

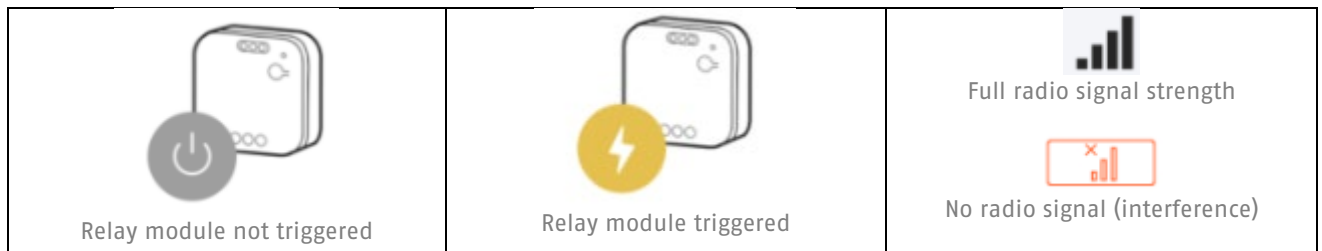
The Comfion wireless relay module can be switched in the following ways:

Comfion app:

- In the room view by pressing the device icon
- As a configured hotkey
- Configuration of an automation (e.g. by button operation on the Comfion wireless push-button)

Wall switch/push-button (wired to the relay module)

The app displays the following statuses of the Comfion wireless relay module:



### 4.2. Switch input changeover

The switch inputs S1/S2 are set to switch (SPDT) at the factory. Switching to push-button switches is possible locally on the device:

- Press the programming button 3 times within 1.5 seconds.
- The LED then flashes 3 times to signal the change.

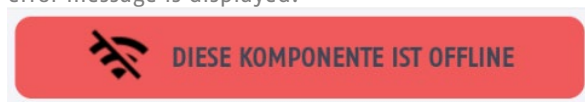
### 4.3. Factory reset

To reset the Comfion wireless relay module to the factory settings, proceed as follows:

- Make sure that the relay is switched off (status LED is off)
  - o If necessary, press the programming button to switch off the relay.
- Press and hold the programming button for 3 seconds until the LED lights up.
  - o The LED flashes when you release the programming button.
- Press and hold the programming button again for 6 seconds until the LED goes out.
- The factory reset process was successful if the LED then lights up once every 2 seconds.

### 4.4. Periodic communication

If communication of the Comfion wireless relay module is interrupted for more than 1 hour (e.g. due to power loss), an error message is displayed.



### 4.5. Maintenance

During routine maintenance, check that the relay module is working properly.

- Check the functionality of the radio relay module

## 5. Warranty

- ABUS products are designed and manufactured with the greatest care and tested according to the applicable regulations.
- The warranty only covers defects caused by material or manufacturing errors at the time of sale. If there are demonstrable material or manufacturing errors, the module will be repaired or replaced at the guarantor's discretion.
- In such cases, the warranty ends when the original warranty period of two years expires. All further claims are expressly rejected.
- ABUS is not liable for defects and damage caused by external influences (e.g. transport, use of force, incorrect operation), improper use, normal wear and tear or failure to observe these instructions and the maintenance instructions.
- In the event of a warranty claim, the original proof of purchase with the date of purchase and a short written description of the problem must be supplied with the product subject to complaint.
- Should you discover a defect on your product that was already present at the time of purchase, please contact your dealer directly within the first two years.

## 6. Disposal instructions



Dispose of the device in accordance with EU Directive 2012/19/EU – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any questions, please contact the municipal authority responsible for disposal. Information on collection points for waste equipment can be obtained from your local authority, from local waste disposal companies or your retailer, for example.

## 7. Conformity

### 7.1. EU Declaration of Conformity

Hereby, ABUS Security Center GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type FUSH80010 is in compliance with Directive 2014/53/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [abus.com](http://abus.com) > Article search > FUSH80010 > Downloads

**ABUS** | Security Center GmbH & Co. KG  
abus.com

---

Linker Kreuthweg 5  
86444 Affing  
Germany

Phone: +49 82 07 959 90-0



Security Tech Germany

**FUSH80010**

# MANUEL D'INSTALLATION

Module relais radio Comfion (encastré)



<b>1. Généralités</b>	<b>3</b>
1.1. Introduction	3
1.2. Utilisation conforme / Informations juridiques	3
1.3. Service à la clientèle / Customer Support	3
1.4. Mentions légales	3
1.5. Signification des pictogrammes	4
<b>2. Principe de fonctionnement et caractéristiques</b>	<b>4</b>
2.1. Caractéristiques du produit	4
2.2. Contenu de la livraison	5
2.3. Description de l'appareil	5
2.4. Compatibilité	5
2.5. Données techniques	6
<b>3. Montage et mise en service</b>	<b>7</b>
3.1. Remarque sur la première mise en service	7
3.2. Câblage	7
3.3. Apprentissage de l'appareil dans la centrale	8
3.4. Câblage alternatif comme sortie de relais	8
<b>4. Fonctionnement, entretien et remarques</b>	<b>9</b>
4.1. Informations sur l'appareil	9
4.2. Conversion de l'entrée de l'interrupteur	9
4.3. Réinitialisation d'usine	9
4.4. Communication périodique	9
4.5. Maintenance	9
<b>5. Garantie</b>	<b>10</b>
<b>6. Élimination</b>	<b>10</b>
<b>7. Conformité</b>	<b>10</b>
7.1. Déclaration de conformité UE	10



## 1. Généralités

### 1.1. Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi le **module relais radio Comfion (encastré)**, un produit d'ABUS Security Center (également appelé « ABUS » dans sa forme abrégée).

Le présent manuel contient des descriptions essentielles, des données techniques, des aperçus et des informations complémentaires sur la conception, la mise en service et l'utilisation du **module relais radio Comfion (encastré)** en combinaison avec la centrale d'alarme radio Comfion.

Les produits/systèmes décrits ici ne doivent être installés et entretenus que par des personnes qualifiées pour la tâche en question. Le personnel qualifié pour l'installation et la maintenance du système est en général un partenaire spécialisé ABUS formé.

### 1.2. Utilisation conforme / Informations juridiques

La responsabilité d'une utilisation du produit conforme à la législation incombe à l'acheteur ou au client et à l'utilisateur final. Conformément à la responsabilité civile du fabricant pour ses produits, définie dans la loi sur la responsabilité du fait des produits, les informations ci-dessus doivent être respectées et transmises aux exploitants et aux utilisateurs. Le non-respect de cette consigne libère ABUS Security Center de sa responsabilité légale.

Une utilisation non conforme ou inhabituelle, des travaux de réparation ou des modifications non expressément autorisés par ABUS ainsi qu'un service non conforme peuvent entraîner des dysfonctionnements et doivent être évités. Toute modification non expressément autorisée par ABUS entraîne la perte des droits de responsabilité, de garantie et des droits de garantie convenus séparément.

Les architectes, les planificateurs techniques de bâtiments (TGA) et autres institutions de conseil sont tenus de se procurer toutes les informations nécessaires sur les produits auprès d'ABUS afin de satisfaire aux obligations d'information et d'instruction conformément à la loi sur la responsabilité du fait des produits. Les commerçants spécialisés et les transformateurs sont tenus de respecter les consignes de la documentation ABUS et, le cas échéant, de la transmettre à leurs clients.

Vous trouverez de plus amples informations sur [www.abus.com](http://www.abus.com) à la page générale ou, pour les revendeurs et les installateurs, sur le portail des partenaires à l'adresse <https://partner-asc.abus.com/>

### 1.3. Service à la clientèle / Customer Support

Pour toute aide supplémentaire, notre équipe d'assistance est à votre disposition : [support@abus-sc.com](mailto:support@abus-sc.com)

Vous trouverez des informations générales sur le **module relais radio Comfion (encastré)** sur notre site Internet sous : <https://abus.com/products/FUSH80010>

### 1.4. Mentions légales

1re édition allemande 2024

La parution d'un guide d'installation plus récent rend cette édition caduque.




Tous droits réservés. Sans l'accord écrit de l'éditeur, il est interdit de reproduire ces instructions d'installation, même partiellement, sous quelque forme que ce soit ou de les copier ou de les traiter en utilisant des procédés électroniques, mécaniques ou chimiques.

ABUS Security Center décline toute responsabilité pour les erreurs de nature technique ou d'impression et leurs conséquences. Les informations contenues dans ce guide d'installation ont été rédigées en toute bonne foi et en tenant compte de l'état actuel de la technique. Elles sont régulièrement contrôlées et, si nécessaire, mises à jour ou corrigées.

Toutes les marques et tous les droits de propriété intellectuelle sont reconnus, des modifications peuvent être apportées sans préavis dans le sens du progrès technique.

## 1.5. Signification des pictogrammes

Les symboles suivants sont utilisés dans ce guide d'installation :

Symbole	Mot-signal	Signification
	Attention	Indique un risque de blessure ou de danger pour la santé dû à la tension électrique
	Important	Indique un risque d'endommagement de l'appareil/accessoire ou un risque de blessure ou pour la santé
	Remarque	Signale des informations importantes

## 2. Principe de fonctionnement et caractéristiques

### 2.1. Caractéristiques du produit

Le **module relais radio Comfion (encastré)** est un module d'extension du système Comfion. Il s'installe derrière l'interrupteur dans le boîtier encastré et peut ainsi commander l'éclairage de la pièce - via l'application Comfion ou le bouton-poussoir radio Comfion

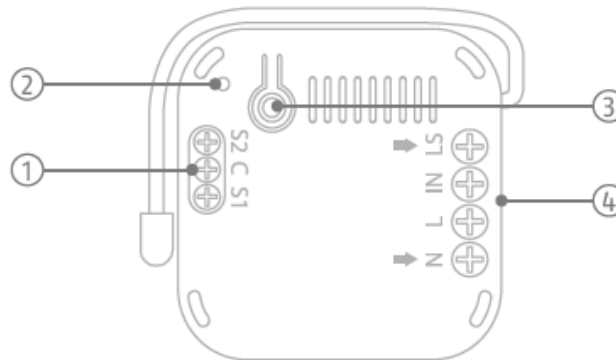
Principales caractéristiques :

- Module 230 V pour la commutation de l'éclairage de la pièce (montage dans un boîtier encastré derrière l'interrupteur d'éclairage)
- Commutation via l'application Comfion Smartphone ou le bouton-poussoir radio Comfion (FUAT80000)
- Entrées pour jusqu'à deux interrupteurs 230 V pour la commutation manuelle (y compris la commutation alternée)
- Surveillance de la connexion radio par message de supervision
- Contrôle de tension
- 1 000 m de portée en champ libre
- Protocole radio crypté AES128 bits et protégé contre les attaques par rejeu

## 2.2. Contenu de la livraison

1 x module de relais radio	2 x vis/chevilles	Consignes de sécurité & fiche d'information

## 2.3. Description de l'appareil



### Structure du produit

- |  |               |  |
|--|---------------|--|
| 1. Bornes à vis pour interrupteurs               | 2. LED d'état | 3. Touche d'apprentissage/bouton de commande |
| 4. Bornes à vis pour l'alimentation et le relais |               |  |

## 2.4. Compatibilité

Le **module relais radio FUSH80010 Comfion (encasté)** est compatible avec les produits suivants :


- FUAA80000 Système d'alarme sans fil Comfion
- FUM080100 Répéteur radio Comfion

## 2.5. Données techniques

Dimensions (L x H x P)		43 x 17 x 42 mm
Poids		34 g
Température de fonctionnement		-10 °C à +40 °C
Classe d'environnement		II
Humidité de l'air		max. 85 % HR (humidité relative de l'air)
Affichages		LED d'état
Raccordements		Bornes d'alimentation L, N / Bornes de relais IN, LS / Bornes d'interrupteur S1, C, S2
Alimentation électrique		230 V AC, 50 Hz, 13 A
Charge max. @ 230 VAC / 50 Hz	Charge ohmique	2 500 W
	Ampoules à incandescence	1 200 W
	Lampes fluorescentes	320 W
	LED	200 W
Fréquence radio / modulation		868.0 - 868,6 MHz / GFSK
Puissance, radio / portée		max. 25 mW (14 dBm) / 1 000 m, champ libre
Directives européennes		RED : 2014/53/UE, RoHS : 2011/65/UE + 2015/863, Sécurité générale : 2001/95/CE

### 3. Montage et mise en service

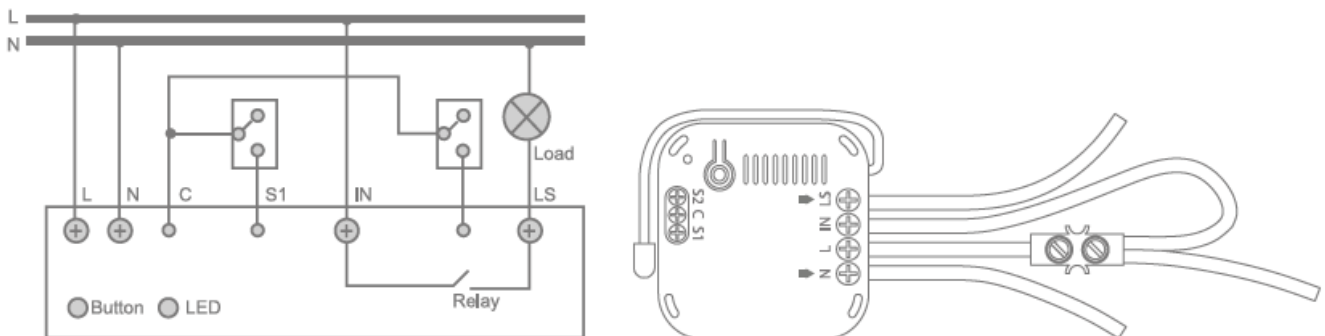
#### 3.1. Remarque sur la première mise en service

 <b>Attention</b>	<p>L'installation et notamment les raccordements électriques doivent être réalisés et entretenus par un électricien qualifié et être conformes aux réglementations locales en vigueur. N'utilisez cet appareil qu'avec une source de courant qui l'alimente avec la tension de réseau indiquée sur la plaque signalétique. Contactez votre fournisseur d'électricité si vous n'êtes pas sûr de la tension présente sur le lieu d'installation. Avant de commencer l'installation, coupez les fusibles dans les pièces concernées.</p>
---	---


#### 3.2. Câblage

 <b>Attention</b>	<p>Coupez l'alimentation secteur correspondante (fusible) !</p>
---	---

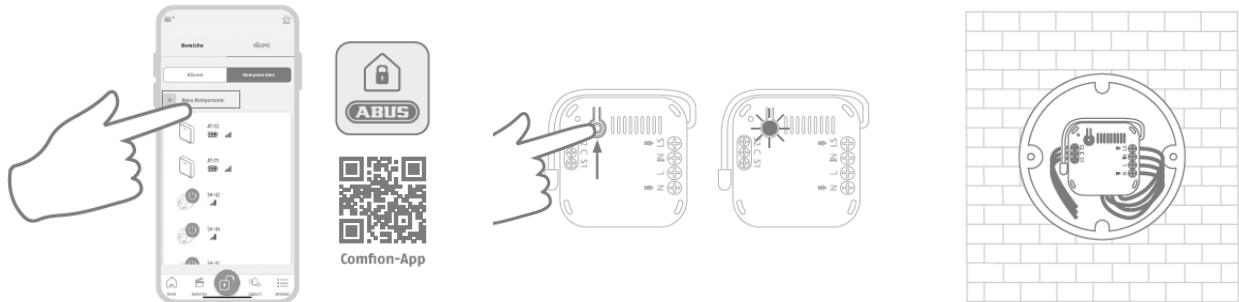
- Retirez l'interrupteur mural
- Raccordez le module au réseau de courant alternatif et à la charge à commuter conformément au schéma de câblage.



- Le raccordement des interrupteurs muraux se fait sur la borne S1/S2.
- Divisez d'abord le câble L en deux fils et insérez-les dans le module comme indiqué.

 <b>Remarque</b>	<p>Le module est réglé en usine sur interrupteur (SPDT). Une conversion sur un bouton-poussoir est possible localement sur le module. En l'espace d'1,5 seconde, appuyez 3 fois sur la touche d'apprentissage. La LED clignote alors 3 fois pour signaler la modification. Si vous répétez cette étape, le module repassera en mode interrupteur SPDT.</p> <p>Utilisez des fils de <math>\varnothing 1,25</math> mm pour tous les raccordements AC</p>
--	--

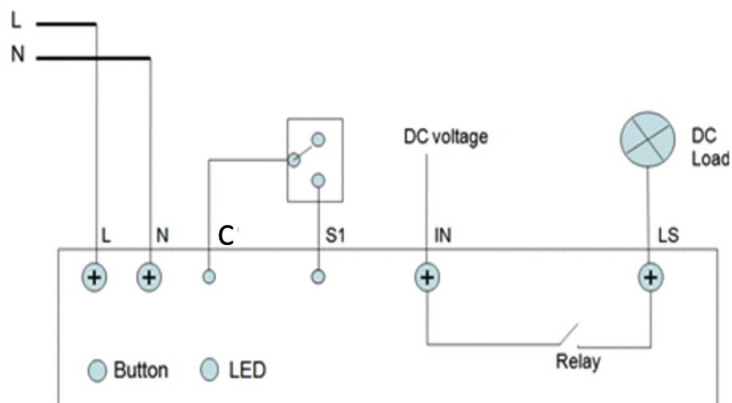
### 3.3. Apprentissage de l'appareil dans la centrale



- Rétablissez l'alimentation et lancez le processus d'apprentissage dans l'application Comfion et suivez les instructions.
- Maintenez la touche d'apprentissage du module enfoncée jusqu'à ce que la LED d'état clignote. Une fois l'apprentissage réussi, la LED s'éteint.
- Placez le module dans la boîte d'encastrement et montez l'interrupteur mural.

### 3.4. Câblage alternatif comme sortie de relais

La sortie relais libre de potentiel du module permet de connecter des appareils avec des tensions différentes. Voici un exemple de connexion pour une charge DC typique, par exemple pour des entraînements à moteur ou des barres LED



Attention

Coupez l'alimentation secteur correspondante (fusible) !

- Raccordez le module (L / N) ainsi que, en option, un interrupteur (230 V) au réseau de courant alternatif.
- Raccordez la charge DC à commuter comme illustré.



Attention

Placez toujours le module dans un boîtier fermé afin d'éviter tout accident dû à un choc électrique. Dans la mesure du possible, il convient d'utiliser un boîtier encastré.

- Rétablissez l'alimentation et lancez le processus d'apprentissage dans l'application Comfion (voir 3.3)

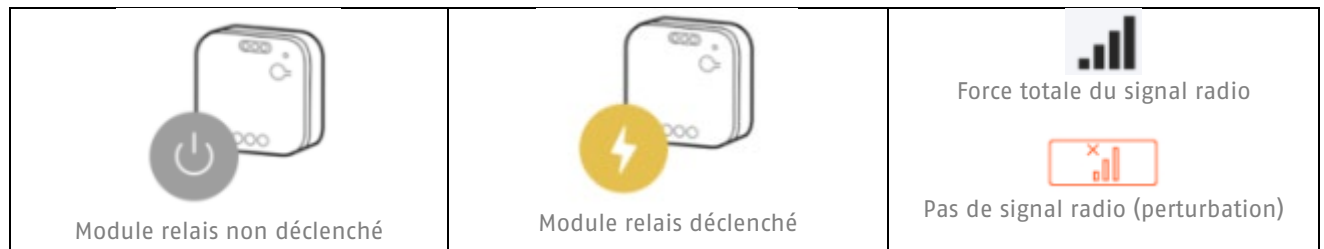
## 4. Fonctionnement, entretien et remarques

### 4.1. Informations sur l'appareil

Le module relais radio Comfion peut être commuté de la manière suivante :  
Comfion App :

- Dans la vue d'ensemble de la pièce, en cliquant sur l'icône de l'appareil
- En tant que touche de raccourci configurée
- Configuration d'une automatisation (par ex. en appuyant sur une touche du bouton-poussoir radio Comfion) Interrupteur/bouton-poussoir mural (câblé avec le module relais)

L'application affiche les états suivants du module relais radio Comfion :



### 4.2. Conversion de l'entrée de l'interrupteur

Les entrées de commutateur S1/S2 sont réglées en usine sur des commutateurs (SPDT). Une conversion en bouton-poussoir est possible localement sur l'appareil :

- En l'espace d'1,5 seconde, appuyez 3 fois sur la touche d'apprentissage.
- La LED clignote alors 3 fois pour signaler la modification.

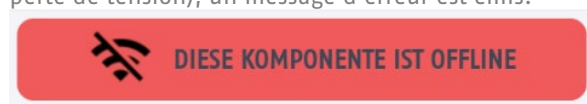
### 4.3. Réinitialisation d'usine

Pour réinitialiser le module relais radio Comfion sur les réglages d'usine, procédez comme suit :

- Assurez-vous que le relais est désactivé (la LED d'état est éteinte)
  - o Le cas échéant, appuyez sur la touche d'apprentissage pour désactiver le relais.
- Maintenez le bouton d'apprentissage enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que la LED s'allume.
  - o La LED clignote lorsque vous relâchez le bouton d'apprentissage.
- Maintenez à nouveau le bouton d'apprentissage enfoncé pendant 6 secondes jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.
- La réinitialisation d'usine a réussi si la LED s'allume ensuite une fois toutes les 2 secondes.

### 4.4. Communication périodique

Si la communication du module relais radio Comfion est interrompue pendant plus d'une heure (par ex. en raison d'une perte de tension), un message d'erreur est émis.



### 4.5. Maintenance

Lors de l'entretien de routine, testez le bon fonctionnement du module relais.

- Vérifiez la fonctionnalité du module de relais radio

## 5. Garantie

- Le plus grand soin est apporté à la conception et à la fabrication des produits ABUS en conformité avec les normes en vigueur.
- La garantie couvre uniquement les vices résultant de défauts matériels ou de fabrication présents au moment de la vente. En présence d'un défaut matériel ou de fabrication avéré, le module est réparé ou remplacé à la discrétion du donneur de garantie.
- La garantie se termine, dans de tels cas, à expiration de la durée d'origine de la garantie de 2 ans. Toute revendication dépassant ce cadre est expressément exclue.
- ABUS n'est pas responsable des défauts et dommages dus à des influences extérieures (par ex. transport, force, erreur de manipulation), à une utilisation non conforme, à l'usure normale ou au non-respect de ce mode d'emploi et des consignes d'entretien.
- En cas de recours à la garantie, il convient de joindre au produit concerné l'original de la preuve d'achat mentionnant la date d'achat et une brève description du défaut.
- Si vous deviez constater un défaut déjà présent à l'achat sur le produit, nous vous prions de vous adresser directement à votre revendeur au cours des deux premières années.

## 6. Élimination



Éliminez l'appareil conformément à la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques 2012/19/UE - DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques). En cas de doute, veuillez vous adresser aux autorités communales compétentes en matière d'élimination. Vous recevrez les informations sur les points de reprise de vos vieux appareils par ex. auprès de l'administration communale ou municipale locale, des entreprises locales d'élimination des déchets ou auprès de votre revendeur.

## 7. Conformité

### 7.1. Déclaration de conformité UE

Par la présente, ABUS Security Center GmbH & Co. KG déclare que le type d'installation radio FUSH80010 est conforme à la directive 2014/53/UE et 2011/65/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : [abus.com](http://abus.com) > Recherche d'articles > FUSH80010 > Téléchargements



**ABUS** | Security Center GmbH & Co. KG  
abus.com

---

Linker Kreuthweg 5  
86444 Affing  
Allemagne

Tél. : +49 82 07 959 90-0

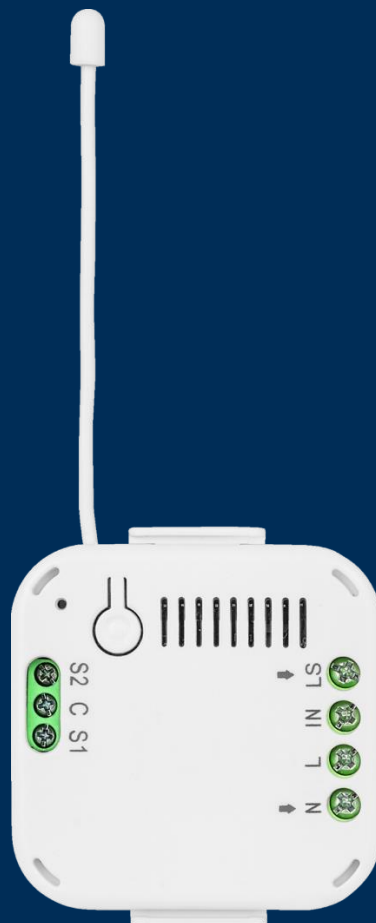


Security Tech Germany

**FUSH80010**

# INSTALLATIEHANDLEIDING

Comfion draadloze relaismodule (inbouw)



<b>1. Algemeen</b>	<b>3</b>
1.1. Inleiding	3
1.2. Beoogd gebruik / Wettelijk verplichte aanwijzingen	3
1.3. Klantenservice	3
1.4. Colofon	3
1.5. Verklaring van symbolen	4
<b>2. Werkingsprincipe en eigenschappen</b>	<b>4</b>
2.1. Productkenmerken	4
2.2. Leveringsomvang	5
2.3. Beschrijving van het apparaat	5
2.4. Compatibiliteit	5
2.5. Technische gegevens	6
<b>3. Montage en ingebruikname</b>	<b>7</b>
3.1. Opmerking over de eerste inbedrijfstelling	7
3.2. Bekabeling	7
3.3. Apparaat programmeren in de centrale	8
3.4. Alternatieve bedrading als relaisuitgang	8
<b>4. Werkingswijze, onderhoud en instructies</b>	<b>9</b>
4.1. Apparaatinformatie	9
4.2. Omschakeling schakelaaringang	9
4.3. Fabrieksreset	9
4.4. Periodieke communicatie	9
4.5. Onderhoud	9
<b>5. Garantie</b>	<b>10</b>
<b>6. Recyclen</b>	<b>10</b>
<b>7. Conformiteit</b>	<b>10</b>
7.1. EU-conformiteitsverklaring	10

## 1. Algemeen

### 1.1. Inleiding

Hartelijk dank dat u gekozen hebt voor de **Comfion draadloze relaismodule (inbouw)**, een product van ABUS Security Center (ook kortweg "ABUS" genoemd).

Deze handleiding bevat belangrijke beschrijvingen, technische gegevens, overzichten en verdere informatie over projectplanning, ingebruikname en bediening van de **Comfion draadloze relaismodule (inbouw)** in verbinding met de Comfion draadloze alarmcentrale.

De hier beschreven producten/systemen mogen alleen worden geïnstalleerd en onderhouden door personen die gekwalificeerd zijn voor de betreffende taak. Gekwalificeerd personeel voor de installatie en het onderhoud van het systeem is meestal een daarvoor opgeleide en gespecialiseerde ABUS-partner.

### 1.2. Beoogd gebruik / Wettelijk verplichte aanwijzingen

De verantwoordelijkheid voor het wettelijk conforme gebruik van het product ligt bij de koper of klant en de eindgebruiker. In overeenstemming met de aansprakelijkheid van de fabrikant voor zijn producten zoals gedefinieerd in de productaansprakelijkheidswetgeving, moet de bovenstaande informatie in acht worden genomen en worden doorgegeven aan exploitanten en gebruikers. Niet-naleving ontslaat ABUS Security Center van zijn wettelijke aansprakelijkheid.

Oneigenlijk, niet toegelaten of niet gangbaar gebruik, niet uitdrukkelijk door ABUS toegelaten reparatiewerkzaamheden of modificaties en ondeskundig onderhoud kunnen storingen tot gevolg hebben en moeten achterwege blijven. Wijzigingen die niet uitdrukkelijk door ABUS zijn toegestaan, leiden tot het verlies van aansprakelijkheid, garantie en speciaal overeengekomen garantie-aanspraken.

Architecten, technische bouwplanners (TGA) en andere adviserende instellingen zijn verplicht alle benodigde productinformatie bij ABUS op te vragen om te voldoen aan de informatie- en instructieverplichtingen volgens de Wet Productaansprakelijkheid. Gespecialiseerde dealers en installateurs moeten de informatie in de ABUS-documentatie naleven en indien nodig doorgeven aan hun klanten.

Meer informatie is te vinden op [www.abus.com](http://www.abus.com) op de algemene pagina of voor dealers en installateurs in het partnerportaal op <https://www.abus-sc.nl>

### 1.3. Klantenservice

Neem voor verdere hulp contact op met uw leverancier

Algemene informatie over de **Comfion draadloze relaismodule (inbouw)** vindt u op onze homepage: <https://abus.com/products/FUSH80010>

### 1.4. Colofon

Nederlandse editie 06/2024

Met de publicatie van nieuwere installatie-instructies verliest deze uitgave haar geldigheid.

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze installatiehandleiding mag in welke vorm dan ook gereproduceerd, vermenigvuldigd of verwerkt worden met elektronische, mechanische of chemische processen zonder schriftelijke toestemming van de uitgever.

ABUS Security Center aanvaardt geen aansprakelijkheid voor technische of drukfouten en de gevolgen daarvan. De informatie in deze installatiehandleiding is naar eer en geweten samengesteld, rekening houdend met de huidige stand van de techniek. Zij worden regelmatig herzien en waar nodig bijgewerkt of gecorrigeerd.

Alle handelsmerken en industriële eigendomsrechten worden erkend, wijzigingen in het kader van technische vooruitgang kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden aangebracht.

## 1.5. Verklaring van symbolen

In deze installatiehandleiding worden de volgende symbolen gebruikt:

Symbool	Signaalwoord	Betekenis
	Opgelet	Duidt op een risico op letsel of gezondheidsrisico's door elektrische spanning
	Belangrijk	Duidt op mogelijke schade aan het apparaat/de accessoires of een risico op letsel of gevaren voor de gezondheid
	Aanwijzing	Geeft belangrijke informatie aan

## 2. Werkingsprincipe en eigenschappen

### 2.1. Productkenmerken

De **Comfion draadloze relaismodule (inbouw)** is een module om het Comfion-systeem uit te breiden. Zij wordt geïnstalleerd achter de lichtschakelaar in een inbouwdoos en kan zo de ruimteverlichting schakelen - via de Comfion app of de draadloze Comfion-drukknop

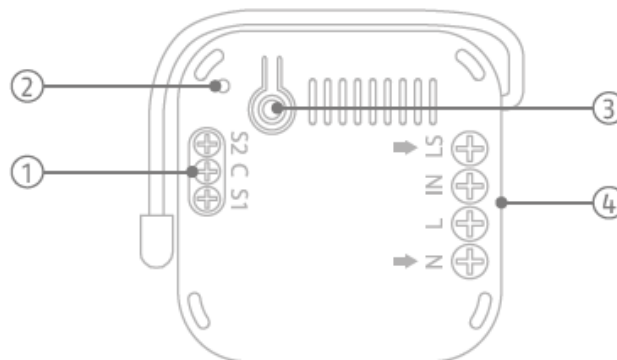
Belangrijkste kenmerken:

- 230V module voor het schakelen van de ruimteverlichting (installatie in inbouwdoos achter de lichtschakelaar)
- Schakelen via de Comfion smartphone app of de draadloze Comfion-drukknop (FUAT80000)
- Ingangen voor maximaal twee 230V-schakelaars voor handmatig schakelen (incl. Hotelschakeling / wisselschakeling)
- Bewaking van de draadloze verbinding via supervisiemelding
- Spanningsbewaking
- 1.000 m bereik vrij veld
- Versleuteld, draadloos AES128 bit-protocol en bescherming tegen Replay-aanvallen

## 2.2. Leveringsomvang

1 x draadloze relaismodule	2x schroef/plug	Veiligheidsinstructies & informatieblad

## 2.3. Beschrijving van het apparaat



### Productopbouw

- |  |               |                                  |
|--|---------------|----------------------------------|
| 1. Schroefklemmen voor schakelaar                  | 2. Status-LED | 3. Programmeerknop / schakelknop |
| 4. Schroefklemmen voor stroomvoorziening en relais |               |                                  |

## 2.4. Compatibiliteit

De **FUSH80010 Comfion draadloze relaismodule (inbouw)** is compatibel met de volgende producten:


- Draadloze alarmcentrale Comfion FUAA80000
- Comfion repeater FUM080100

## 2.5. Technische gegevens


Afmetingen (b x h x d)	43 x 17 x 42 mm	
Gewicht	34 g	
Bedrijfstemperatuur	-10 °C tot +40 °C	
Milieuklasse	II	
Luchtvochtigheid	max. 85% RL (relatieve luchtvochtigheid)	
Indicaties	Status-LED	
Aansluitingen	Voedingsklemmen L, N / relaisklemmen IN, LS / schakelaarklemmen S1, C, S2	
Stroomvoorziening	230V AC, 50Hz, 13A	
Max. Belasting @ 230VAC / 50 Hz	Ohmse belasting	2.500 W
	Gloeilampen	1.200 W
	Fluorescentielampen	320 W
	LED	200 W
Radiofrequentie / modulatie	868.0 - 868.6 MHz / GFSK	
Vermogen RF, bereik	max. 25 mW (14dBm) / 1000m, vrij veld	
EU-richtlijnen	RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863, Algemene veiligheid: 2001/95/EG	

### 3. Montage en ingebruikname

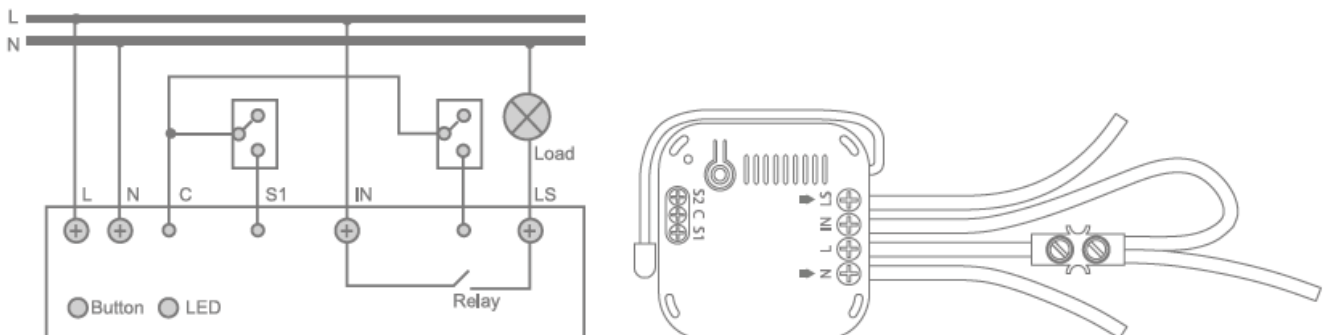
#### 3.1. Opmerking over de eerste inbedrijfstelling

 <b>Voorzichtig</b>	<p>De installatie en in het bijzonder de elektrische aansluitingen moeten worden uitgevoerd en onderhouden door een gekwalificeerde elektricien en moeten voldoen aan de geldende plaatselijke voorschriften. Sluit dit apparaat alleen aan op een voedingsbron die het voorziet van de netspanning die op het typeplaatje staat aangegeven. Neem contact op met uw elektriciteitsleverancier/netbeheerder als u niet zeker bent van de spanning op de installatielocatie. Schakel de zekeringen in de betreffende ruimtes/kamers uit, voordat u met de installatie begint.</p>
---	---


#### 3.2. Bekabeling

 <b>Voorzichtig</b>	<p>Schakel de betreffende netstroomvoorziening uit (zekering)!</p>
---	--

- Verwijder de wandschakelaar
- Sluit de module aan op het wisselstroomnet en de te schakelen verbruiker volgens het bedradingschema.

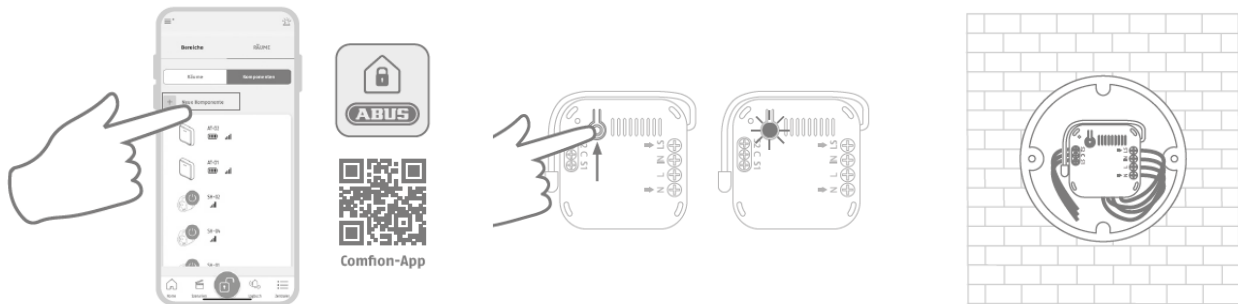


- De wandschakelaars worden aangesloten op aansluitklem S1/S2.
- Splits eerst de L-kabel in twee draden en steek ze in de module zoals afgebeeld.

 <b>Opmerking</b>	<p>De module is in de fabriek ingesteld op schakelen (SPDT). Omzetten naar drukknopschakelaar kan lokaal bij de module verricht. Druk binnen 1,5 seconden 3 keer op de programmeerknop. De LED knippert dan 3 keer om de wijziging aan te geven. Als u de stap herhaalt, schakelt de module terug naar SPDT-schakelaar.</p>
<p>Gebruik draden met <math>\varnothing</math> 1,25mm voor alle AC-aansluitingen</p>	



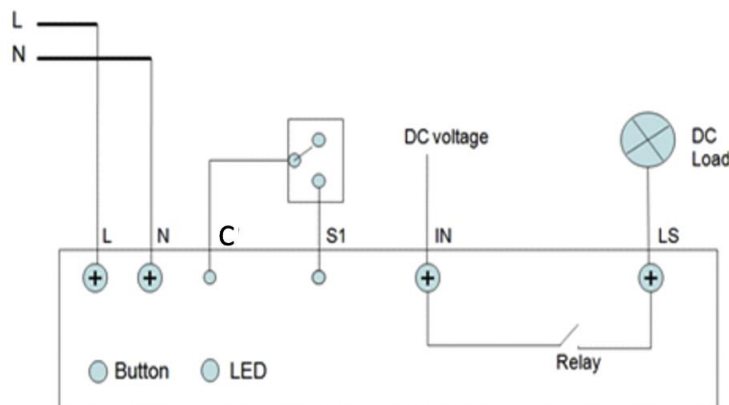
### 3.3. Apparaat programmeren in de centrale



- Schakel de voeding weer in en start het programmeerproces in de Comfion-app en volg de instructies op.
- Houd de programmeerknop op de module ingedrukt tot de status-LED knippert. De LED gaat uit na succesvolle programmering.
- Plaats de module in de inbouwdoos en monteer de wandchakelaar.

### 3.4. Alternatieve bedrading als relaisuitgang

De potentiaalvrije relaisuitgang van de module maakt het mogelijk om apparaten met verschillende spanningen aan te sluiten. Hieronder volgt een aansluitvoorbeeld voor een typische DC-last, bijvoorbeeld voor motoraandrijvingen of LED-strips



 <b>Voorzichtig</b>	<p>Schakel de betreffende netstroomvoorziening uit (zekering)!</p>
------------------------	--

- Sluit de module (L / N) en optioneel een schakelaar (230V) aan op het wisselstroomnet.
- Sluit de te schakelen Dc-last (verbruiker) aan zoals afgebeeld.

 <b>Voorzichtig</b>	<p>Plaats de module altijd in een gesloten behuizing om ongelukken door elektrische schokken te voorkomen. Waar mogelijk moet een verzonken inbouwbehuizing worden gebruikt.</p>
------------------------	--

- Schakel de voeding weer in en start het programmeerproces in de Comfion-app (zie 3.3)

## 4. Werkingswijze, onderhoud en instructies

### 4.1. Apparaatinformatie

De Comfion draadloze relaismodule kan op de volgende manieren worden geschakeld:

Comfion-app:

- In het ruimte-/kameraanzicht door bediening van het apparaatpictogram
- Als geconfigureerde Hotkey
- Configuratie van een automatisering (bijv. door op een knop van de draadloze Comfion-drukknopseenheid te drukken)

Wandschakelaar/knop (bedraad met de relaismodule)

De app geeft de volgende toestanden van de Comfion draadloze relaismodule weer:

 <p>Relaismodule niet geactiveerd</p>	 <p>Relaismodule geactiveerd</p>	 <p>Volledige radiosignaalsterkte</p>  <p>Geen radiosignaal (storing)</p>
--	---	---

### 4.2. Omschakeling schakelaaringang

De schakelingen S1/S2 zijn in de fabriek ingesteld op schakelaar (SPDT). Om omzetting naar drukknop-schakelaars is lokaal mogelijk bij het apparaat:

- Druk binnen 1,5 seconden 3 keer op de programmeerknop.
- De LED knippert dan 3 keer om de wijziging aan te geven.

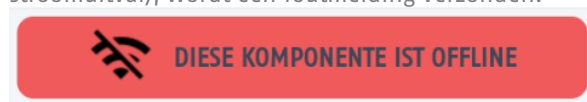
### 4.3. Fabrieksreset

Ga als volgt te werk om de Comfion draadloze relaismodule te resetten naar de fabrieksinstellingen:

- Controleer of het relais is uitgeschakeld (status-LED is uit)
  - o Druk indien nodig op de programmeerknop om het relais uit te schakelen.
- Houd de programmeerknop 3 seconden ingedrukt tot de LED oplicht.
  - o De LED knippert wanneer u de programmeerknop loslaat.
- Houd de programmeerknop opnieuw 6 seconden ingedrukt tot de LED uitgaat.
- De fabrieksreset is geslaagd als de LED vervolgens om de 2 seconden oplicht.

### 4.4. Periodieke communicatie

Als de communicatie van de Comfion draadloze relaismodule langer dan 1 uur wordt onderbroken (bijv. door stroomuitval), wordt een foutmelding verzonden.



### 4.5. Onderhoud

Controleer tijdens routine-onderhoud of de relaismodule goed werkt.

- Controleer de correcte werking van de draadloze relaismodule

## 5. Garantie

- ABUS-producten zijn met de grootst mogelijk zorgvuldigheid ontworpen, geproduceerd en op basis van de geldende voorschriften getest.
- De garantie heeft uitsluitend betrekking op gebreken die op materiaal- of fabrieksfouten duiden op het moment van verkoop. Bij bewijs van een materiaal- of productiefout wordt de module naar keuze van de garantieverlener gerepareerd of vervangen.
- De garantie eindigt in dit geval met het aflopen van de oorspronkelijke garantieperiode van 2 jaar. Verdergaande aanspraken zijn uitdrukkelijk uitgesloten.
- ABUS is niet aansprakelijk voor defecten en schade veroorzaakt door invloeden van buitenaf (bijv. transport, gebruik van geweld, onjuiste bediening), onjuist gebruik, normale slijtage of het niet in acht nemen van deze instructies en de onderhoudsaanwijzingen.
- Bij het indienen van een garantieclaim moet bij het product het originele aankoopbewijs met datum van de aankoop en een korte schriftelijke beschrijving van het gebrek worden gevoegd.
- Als u gebreken aan het product vaststelt, die bij de aankoop reeds aanwezig waren, wendt u zich binnen de eerste twee jaar direct aan uw leverancier.

## 6. Recyclen



Voer het apparaat bij afdanking af in overeenstemming met de EU-richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Als u vragen hebt, neem dan contact op met de lokale autoriteit die verantwoordelijk is voor verwijdering. Informatie over verzamelpunten voor afgedankte apparatuur krijgt u bij de gemeente, regionale afvalbedrijven of bij uw verkoper.

## 7. Conformiteit

### 7.1. EU-conformiteitsverklaring

ABUS Security Center GmbH & Co. KG verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type FUSH80010 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU en 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [abus.com](http://abus.com) > Artikel zoeken > FUSH80010 > Downloads

**ABUS** | Security Center GmbH & Co. KG  
abus.com

---

Linker Kreuthweg 5  
86444 Affing  
Germany

Tel: +49 82 07 959 90-0